

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PORADENSKÝCH SLUŽEB

Uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku (dále jen obchodní zákoník) mezi **ČEPRO, a. s.**, právnickou osobou založenou a existující v souladu se zákony České republiky se sídlem 7, Dělnická č. p. 213, č. or. 12, PSČ, 170 04, IČO 60193531, DIČ CZ60193531, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle B, vložka 2341, zastupovanou Mgr. Janem Duspěvou, generálním ředitelem a předsedou představenstva a Ing. Helenou Hostkovou, finanční ředitelkou a místopředsedkyní představenstva (dále jen klient)

a

McKinsey & Company, Inc. Prague, společnost založená a existující v souladu se zákony státu Delaware ve Spojených státech amerických, se sídlem 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, Delaware 19808, U.S.A., v České republice jednající prostřednictvím své pobočky **McKinsey & Company, Inc. Prague – organizační složka**, se sídlem Na Rybníčku 5, 120 00 Praha 2, Česká republika, IČO 272 14 869, DIČ CZ27214869, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle A, vložka 50971, zastupovanou Tomášem Víškem, vedoucím organizační složky, (dále jen McKinsey);

1. SLUŽBY. McKinsey a klient tímto souhlasí s následujícími podmínkami v souvislosti s případnými poradenskými službami poskytovanými společností McKinsey v minulosti, současnosti a budoucnosti klientovi (dále jen služby). Předmět smlouvy – projekt (= výstup poskytovaných služeb) a podmínky spolupráce včetně rozsahu služeb, výstupů (viz definice níže), pracovního plánu a dalších podmínek budou v každém konkrétním případě popsány v nabídce společnosti McKinsey, a to ve formátu uvedeném v příloze A této smlouvy (dále jen nabídka). Nedílnou součástí této smlouvy je též dokument poptávkového řízení s názvem Strategie v oblasti zpracování ropy (dále jen dokumentace) vyjadřující potřeby klienta a účel smlouvy. Dokumentace, na základě které je vypracována nabídka McKinsey, tvoří přílohu č. 1 smlouvy. V případě rozporu mezi ustanoveními dokumentace a nabídky, má dokumentace přednost a nabídka musí být vykládána v jejím souladu. V zájmu dokončení služeb v rámci dohodnutého termínu a rozpočtu a v zájmu včasného splnění svých odpovědností bude McKinsey spoléhat na včasnou spolupráci ze strany klienta včetně zpřístupnění relevantních dat, informací a lidských zdrojů, splnění veškerých úkolů a odpovědností přidělených klientovi a vyrozumění společnosti McKinsey o veškerých problémech či obavách, které klientovi vzniknou v souvislosti se službami. Obě strany se budou ve vzájemně dohodnutých termínech setkávat za účelem posouzení postupu při poskytování služeb a k výměně zpětné vazby.

Během poskytování služeb může dojít ke změně priorit nebo k neočekávaným událostem, které si mohou vynutit změny v souvislosti se službami. V takovém případě obě strany společně posoudí očekávaný vliv na služby a dohodnou se na vhodných úpravách včetně rozsahu, harmonogramu a rozpočtu prací.

2. ODMĚNA. Za poskytnuté služby uhradí klient společnosti McKinsey podle příslušné nabídky odměnu. Odměna McKinsey uvedená v nabídce, která tvoří přílohu č. 2 smlouvy, zahrnuje veškeré náklady a výdaje McKinsey spojené s plněním smlouvy. K odměně bude připočtena DPH v zákonné výši. Odměna McKinsey bude klientem uhrazena bezhotovostním převodem na účet McKinsey u ČSOB, číslo 0017422023/0300, na základě faktury vystavené společností McKinsey po dokončení služeb. Faktura vystavená společností McKinsey bude mít splatnost 45 dnů od doručení na fakturační adresu klienta: ČEPRO, a.s., FÚ, odbor účtárny, Hněvice 62, 411 08 Štětí, a bude mít náležitosti daňového a účetního dokladu dle platné legislativy a další náležitosti dle požadavků

klienta.

V případě, bude-li faktura (daňový doklad) obsahovat chybné či neúplné údaje či bude jinak vadná nebo nebude obsahovat veškeré údaje vyžadované závaznými právními předpisy České republiky a náležitosti a údaje v souladu se smlouvou nebo v ní budou uvedeny nesprávné údaje, údaje neodpovídající závazným právním předpisům České republiky nebo bude požadována úhrada faktury způsobem, kdy se klient stane či může stát ručitelem za odvod daně z přidané hodnoty společností McKinsey, je klient oprávněn vrátit fakturu (daňový doklad) McKinsey bez zaplacení a McKinsey je povinen vystavit novou opravenou fakturu (daňový doklad) s novým datem splatnosti a doručit ji klientovi. V tomto případě od učinění výzvy klienta k předložení bezvadné faktury dle první věty tohoto odstavce do doby doručení bezvadné faktury společností McKinsey na fakturační adresu klienta nemá McKinsey nárok na zaplacení fakturované částky, úrok z prodlení ani jakoukoliv jinou sankci a klient není v prodlení se zaplacením fakturované částky. Lhůta splatnosti v délce 45 dnů počíná běžet znovu až ode dne doručení bezvadné faktury klientovi.

Smluvní strany dále sjednávají, že:

V případech, kdy klient je, nebo může být ručitelem za odvedení daně z přidané hodnoty společností McKinsey z příslušného plnění, nebo pokud se jím klient stane nebo může stát v důsledku změny zákonné úpravy, je klient oprávněn uhradit na účet McKinsey uvedený ve smlouvě pouze fakturovanou částku za dodané služby bez daně z přidané hodnoty dle další věty. Částku odpovídající dani z přidané hodnoty ve výši uvedené na faktuře (daňovém dokladu), případně ve výši v souladu s platnými předpisy, je-li tato vyšší, je klient v takovém případě oprávněn místo McKinsey jako poskytovateli zdanitelného plnění uhradit v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „zákon o DPH“), (tj. zejména dle ustanovení §§ 109, 109a, event. dalších) přímo na příslušný účet správce daně McKinsey jako poskytovatele zdanitelného plnění s údaji potřebnými pro identifikaci platby dle příslušných ustanovení zákona o DPH. Úhradou daně z přidané hodnoty na účet správce daně McKinsey tak bude splněn závazek klienta vůči společnosti McKinsey zaplatit cenu plnění = odměnu v částce uhrazené na účet správce daně McKinsey.

O postupu klienta výše bude klient písemně bez zbytečného odkladu informovat McKinsey jako poskytovatele zdanitelného plnění, za něž byla daň z přidané hodnoty takto odvedena.

Uhrazení závazku učiněné způsobem uvedeným výše je v souladu se zákonem o DPH a není porušením smluvních sankcí za neuhrazení finančních prostředků ze strany klienta a nezakládá ani nárok McKinsey na náhradu škody.

Pokud zůstane faktura nezaplacená více než 45 dní od doručení, začne se na nezaplacenou částku od 46. dne od doručení až do zaplacení načítat smluvní pokuta ve výši 1% měsíčně. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo společnosti McKinsey na odškodnění, a to ani pokud vzniklá škoda převyšuje částku smluvní pokuty podle tohoto odstavce.

Bez ohledu na výše uvedené má McKinsey v případě, že klient nezaplatí jakoukoli část dohodnuté odměny nebo jiné platby splatné podle této smlouvy, právo pozastavit nebo ukončit poskytování služeb podle této smlouvy, a to až do okamžiku zaplacení dlužné částky.

3. DŮVĚRNOST INFORMACÍ. Společnost McKinsey se zavazuje utajovat veškeré důvěrné informace, které jí klient v souvislosti s poskytovanými službami poskytne (dále jen důvěrné informace). Společnost McKisney důvěrné informace poskytne pouze zaměstnancům a zmocněným osobám, které je musejí znát, přičemž tyto osoby mají zakázáno je zveřejňovat a smějí je využívat pouze v souvislosti s poskytováním služeb. Za důvěrné nebudou považovány informace, které jsou nebo se stanou veřejně přístupnými, které již byly společnosti McKinsey známy, které společnost McKinsey sama získala nebo vytvořila nebo informace, u nichž existuje povinnost zveřejnění ze zákona. Při poskytování služeb bude společnost McKinsey vycházet primárně z důvěrných

informací a z informací dostupných z veřejných zdrojů, aniž by tyto informace předtím nezávisle ověřovala.

4. POUŽITÍ JMÉNA A VÝSTUPŮ MCKINSEY. Práce, kterou McKinsey vykonává pro klienta, je důvěrná a zamýšlena výhradně pro interní použití klientem. McKinsey bez předchozího písemného souhlasu nezveřejňuje jména svých klientů, klientské materiály ani zprávy připravené pro klienty. Obdobně klient souhlasí s tím, že bez předchozího písemného souhlasu McKinsey nebude používat jméno McKinsey, odvolávat se na práci McKinsey, ani společnosti McKinsey nepřipisovat žádné informace a že nebude zveřejňovat výstupy ani se mimo svou organizaci zmiňovat o existenci této smlouvy ani o jejích podmínkách. Pokud české právo nestanoví jinak, smí klient poskytnout výstupy zaměstnancům, statutárním orgánům a jejich členům, právním poradcům, účetním a investičním bankám svých sesterských společností, avšak pouze za předpokladu, že tyto osoby: (i) se potřebují s výstupy seznámit a (ii) jsou obeznámeny s důvěrnou povahou výstupů a (iii) jsou vázány povinností zachovávat důvěrnost informací alespoň v rozsahu této smlouvy.

5. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ. Úplným zaplacením odměny společnosti McKinsey přechází na klienta vlastnictví všech výstupů poskytnutých společností McKisney klientovi v souvislosti se službami (dále jen výstupy), avšak McKinsey si ponechává vlastnictví všech konceptů, analýz, know-how, nástrojů, rámců, modelů a pohledů na odvětví, jež společnost McKinsey používala a/nebo vypracovala v souvislosti se službami (dále jen nástroje McKinsey), přičemž se rozumí, že žádné z nástrojů McKinsey nesmějí obsahovat důvěrné informace klienta. V případě, že výstupy v sobě budou obsahovat nástroje McKinsey, uděluje tímto McKisney klientovi nevýhradní neprenosnou dále neposkytovatelnou celosvětovou volnou licenci k používání nástrojů McKinsey a jejich kopírování jako součásti výstupů, přičemž platí shora uvedená omezení na používání jména McKinsey a výstupů.

6. PRÁCE PRO KONKURENTY. McKinsey dlouhodobě uplatňuje zásadu práce pro vzájemně si konkurující klienty, s klienty, jejichž zájmy si mohou protirečit, a s protistranami v kontextu fúzí, akvizic a aliancí nebo jakýchkoli jiných transakcí, aniž by na straně McKinsey docházelo k ohrožení profesní povinnosti chránit důvěrnost informací těchto klientů. V souvislosti s touto praxí a povinností společnosti McKinsey vůči ostatním klientům nemůže McKinsey klientovi poskytovat žádné informace o práci pro klientovy konkurenti ani jiné strany. V rámci prevence potenciálně konfliktních situací nebude McKinsey po dostatečně dlouhou dobu (typicky dva roky) po skončení projektu pro klienta nasazovat konzultanty, kteří poskytovali služby a obdrželi důvěrné informace, na konkurenčně citlivé projekty.

7. ODŠKODNĚNÍ. Výstupy nejsou zamýšleny jako náhrada za finanční, investiční, právní, účetní ani jiné profesionální poradenství a záměrem McKinsey není zastupovat management ani jiné rozhodovací orgány klienta. Veškerou odpovědnost za svá rozhodnutí, kroky, použití výstupů a dodržování příslušných zákonů, pravidel a předpisů nese klient. McKinsey se zavazuje odškodnit a ochránit klienta před veškerými ztrátami, odpovědností, škodou, náklady nebo výdaji (včetně přiměřených výdajů na právní zastoupení) (dále jen škoda) v rozsahu, který konečný rozsudek, příkaz nebo rozhodčí nález bez možnosti odvolání shledá jako důsledek hrubé nedbalosti nebo úmyslného porušení povinností při poskytování služeb na straně McKinsey. Klient se zavazuje odškodnit a ochránit společnost McKinsey před veškerými škodami (včetně nákladů na poradenský čas McKinsey), které společnosti McKinsey vzniknou v souvislosti s jakýmkoli nárokem, žalobou nebo požadavkem třetí strany přímo či nepřímo se týkajícím služeb (včetně případných škod nárokováných klientem, jeho zmocněnými osobami nebo zástupci nebo třetími stranami a také případných škod společnosti McKinsey v důsledku účasti v právním, regulačním nebo administrativním řízení v souvislosti se službami), s výjimkou případů, kdy konečný rozsudek, příkaz nebo rozhodčí nález bez možnosti odvolání shledá škodu jako důsledek hrubé nedbalosti nebo úmyslného porušení povinností při poskytování služeb na straně McKinsey.

Strany se dohodly na tom, že maximální a celkový limit odpovědnosti společnosti McKinsey za

škodu způsobenou v souvislosti s poskytováním služeb podle této smlouvy nepřevyšší odměnu společnosti McKinsey zaplacenou podle nabídky, na základě které škoda vznikla, pokud škoda nebyla způsobena záměrně, a Klient se výslovně zříká práva na náhradu škody překračující výše zmíněnou odměnu společnosti McKinsey.

8. **TRVÁNÍ A UKONČENÍ.** Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zahájení poskytování služeb a pokračuje až do svého ukončení v souladu se svými podmínkami. Kterákoli ze stran může tuto smlouvu ukončit v kterémkoliv okamžiku doručením písemné výpovědi druhé straně.

9. **RŮZNÉ.** Tato smlouva a nabídky představují úplnou dohodu mezi stranami. Ve vztahu k předmětu smlouvy neexistují žádná předchozí ani současná ústní ani písemná prohlášení, ujednání ani dohody, která by v této smlouvě nebyla plně zohledněna. Tato smlouva a nabídky se řídí a jsou vykládány podle zákonů České republiky, zejména v souladu s ustanoveními obchodního zákoníku, a je platná a závazná i pro nástupce a nabyvatele klienta a McKinsey. I po dokončení či ukončení poskytování služeb zůstávají v platnosti oddíly 3 (Důvěrnost informací), 4 (Použití jména a výstupů McKinsey), 5 (Duševní vlastnictví), 6 (Práce pro konkurenty), 7 (Odškodnění), 8 (Trvání a ukončení) a 9 (Různé), jakož i další ustanovení, která by v platnosti měla zůstat ze zákona nebo z podstaty. Žádná strana nesmí bez předchozího písemného souhlasu druhé strany převést svá práva ani závazky vyplývající z této smlouvy na žádnou fyzickou ani právní osobu, přičemž takový souhlas nebude bezdůvodně odprán. Po přiměřeném písemném vyrozumění druhé strany však může kterákoli strana svá práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy převést na svou sesterskou společnost, a to i bez písemného souhlasu druhé strany. Převod nicméně žádnou ze stran nezbavuje odpovědností podle této smlouvy. Sesterská společnost znamená v případě každé ze stran jakoukoli osobu, která přímo nebo nepřímo prostřednictvím jedné nebo více osob tuto stranu ovládá nebo řídí, je touto stranou ovládána nebo řízena, nebo je spolu s touto stranou společně ovládána nebo řízena, ať už v rámci holdingu nebo jinak. Pro účely shora uvedené definice znamená termín ovládat ve vztahu k jakékoli osobě (i) mít podle příslušného zákona nebo jako autorizovaná osoba přímý nebo nepřímý významný vliv na řízení nebo provoz podniku takové osoby, ať už prostřednictvím hlasů vyplývajících z účasti v takové osobě nebo prostřednictvím držby jiných cenných papírů s hlasovacím právem, a to smluvně nebo jakkoli jinak, nebo (ii) mít schopnost prosadit jmenování nebo zvolení nebo odvolání většiny osob, které tvoří statutární orgán nebo jsou jeho členy, nebo většiny osob, které jsou členem dozorčí rady právnické osoby, jejímž partnerem je daná osoba. Společnost McKinsey je nezávislým dodavatelem, nikoli zmocněnou ani pověřenou osobou. Bez ohledu na vývoj jakýchkoli jednání stran v kterémkoli okamžiku nebo jakékoli prohlášení v takovém jednání obsažené se nesmí žádná objednávka, faktura ani jiný podobný dokument vykládat jako úprava podmínek této smlouvy. Práva a opravné prostředky obsažené v této smlouvě jsou kumulativní a nevyklučují žádná práva ani náhrady vyplývající ze zákona. Tato smlouva byla vyhotovena v českém jazyce ve 2 (slovy dvou) originálech, jednom pro každou stranu. Smluvní strany se zavazují řešit případné spory vzniklé na základě této smlouvy přednostně dohodou, nebude-li spor vyřešen smírnou cestou, jsou k řešení sporů smluvních stran příslušné soudy v České republice.

Za
ČEPRO, a. s.

Jméno: MGR. JAN DOKČEVA

Funkce: PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA

Datum: 11. 3. 2013

Za
McKinsey & Company, Inc. Prague
organizační složka

Jméno: Tomáš Karakolév

na základě plné moci ze dne 21. 10. 2011

Funkce: Senior partner

Datum:

MGR. HELENA HOSTEVOVA

FUNKCE: MÍSTOPŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA

DATUM: 11. 3. 2013

PŘÍLOHA č. 2

ke smlouvě o poskytování poradenských služeb
ze dne _____

NABÍDKA MCKINSEY k projektu „Strategie v oblasti zpracování ropy“ ze dne 27.2.2013

I. ROZSAH SLUŽEB

Předmětem služby je vypracování strategie v oblasti zpracování ropy, tj. vypracování materiálu o výhledu odvětví zpracování ropy.

Strategický materiál by měl obsahovat:

- prognózu vývoje rafinérských kapacit ve světě (tj. destilační kapacita, konverzní kapacita, komplexita rafinérií) historicky a poskytující detailní prognózu /vývoj/ na následujících 5 let
- prognózu vývoje poptávky po produktech rafinace ropy a to pro:
 - „neomezenou poptávku“, kdy poptávka sleduje stávající trendy včetně schválených legislativních opatření
 - „koordinovanou změnu“, kde poptávka je dále tlumena ekonomicky rentabilními iniciativami ke zvyšování energetické efektivity
- vypracování výhledu ekonomiky ke zpracování ropy ve významných částech Evropy
- popis dopadu výše uvedených /prognóz/ na zpracování ropy na společnosti Unipetrol a Česká rafinérská

II. PODMÍNKY

- Zpracování dokumentu o vývoji odvětví zpracování ropy a petrochemie do 15. března 2013
- Ukončení projektu do 22. března 2013
- Výstupy projektu budou předány proti podpisu předávacího protokolu klientem.

III. ODMĚNA

940.000,00 Kč bez DPH.

IV. PODPISY STRAN

- podpisy na následující straně -

Za
Čepro, a.s.



Jméno: MGR. JAN DURDĚVA

Funkce: PŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA

Datum: 11. 3. 2013

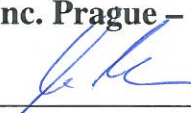


JMÉNO: ING. HELENA HOSTKOVÁ

FUNKCE: MÍSTOPŘEDSEDA PŘEDSTAVENSTVA

DATUM: 11. 3. 2013

Za
McKinsey & Company, Inc. Prague –
organizační složka



Jméno: Tomáš Karakolev
na základě plné moci ze dne 21.10.2011

Funkce: Senior Partner

Datum: